



# Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

Año IV

Castellón de la Plana, martes 24 de junio de 1941

Núm. 939

La capacidad ofensiva de la aviación germana salta a la vista en esta fotografía. He aquí el aspecto que la ciudad de Heraklión ofreció, al ser ocupada por los paracaidistas alemanes, después de un ataque de los «Stukas»



## Las potencias del EJE, en guerra con los SOVIETS

### Hombro a hombro, LUCHAN también contra Rusia dos naciones víctimas de sus recientes ataques: Finlandia y Rumanía

### Inglaterra, de acuerdo con la U. R. S. S.

Berlín, 22 (urgente).—Se anuncia oficialmente que esta mañana al amanecer las fuerzas del Reich, en unión de las rumanas y de las finlandesas, atravesaron las fronteras de la Unión Soviética.

Esta decisión histórica la anunció por radio, a las cinco de la mañana, el Ministro de Propaganda del Reich, Dr. Goebels, quien leyó a continuación la Proclama dirigida por el Führer al pueblo alemán.—Efe.

Roma, 22 (urgente).—Italia se considera en estado de guerra con la U. R. S. S. desde las 5'30 horas del día 22 de Junio de 1941. Así se ha dado un comunicado al Embajador soviético en Roma por el Gobierno italiano.—Ife.

Berlín, 22.—El Servicio de Informaciones británico ha publicado una declaración de la Agencia 'ass, según la cual la U. R. S. S. y la Gran Bretaña se han puesto totalmente de acuerdo.—Efe.

#### TURQUIA PROCLAMA SU NEUTRALIDAD

Angora, 23.—Un comunicado oficial turco da cuenta de que ante la situación de guerra de Alemania e Italia contra la URSS, el Gobierno de la República turca decide proclamar su neutralidad.—Efe.

#### EN TOKIO SE ESPERA UNA DECLARACION GUBERNAMENTAL

Tokio, 23.—El Emperador ha recibido al Príncipe Konooye que le ha informado de la nueva situación de Europa. Se espera una declaración gubernamental respecto a la actitud japonesa ante el conflicto europeo.

La conferencia de enlace entre el Gobierno y el Ejército se ha reunido esta mañana. A la reunión han asistido el Príncipe Konooye, Matsuoaka, los Ministros de la Guerra y del Interior y los Jefes de los Estados Mayores del Ejército y de la Flota.—Efe.

#### LA LUCHA CONTRA RUSIA PARTE INTEGRANTE DE LA GUERRA CONTRA GRAN BRETAÑA

Berlín, 23.—La guerra contra Rusia debe ser considerada como parte integrante en nuestra lucha contra Inglaterra, ha declarado ante los corresponsales de la prensa extranjera el Portavoz oficial de la Wilhelmsstrasse.

En los círculos oficiosos de la Capital del Reich se agrega que la actitud hostil que ha manifestado el comunismo contra Alemania, se identifica plenamente con la posición adoptada por Gran Bretaña.—Efe.

#### LAS TROPAS ALEMANAS Y LAS DE RUMANIA PENETRAN EN BESARABIA

Berlín, 23.—La Agencia D. N. B. anuncia que ayer las tropas alemanas y rumanas han entrado en la Besarabia. El avance se dirige hacia la frontera rumano-soviética de

### La decisión alemana es conocida, con satisfacción, por nuestro Gobierno

Madrid, 23.—El Jefe del Gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores, hizo esta tarde a los periodistas nacionales y extranjeros las siguientes manifestaciones:

Ayer domingo, a las 6 de la mañana, el Embajador de España en Berlín comunicó al Ministro de Asuntos Exteriores la entrada de las tropas alemanas en Rusia y el comienzo de las guerra con este país.

Poco más tarde el Embajador de Alemania en Madrid, von Sthorer, por encargo expreso del Sr. Ribentrop, Ministro de Negocios Extranjeros del Reich, notificó verbalmente al Sr. Serrano Suñer, la decisión del Gobierno alemán y las razones en que esta decisión se basa.

El Sr. Serrano Suñer se trasladó inmediatamente al Pardo donde informó de los acontecimientos al Jefe del Estado, con quien celebró una larga conferencia.

En la mañana de hoy solicitaron audiencia del Ministro, el Embajador de Italia y los Ministros del Japón y Turquía.

El Sr. Serrano Suñer recibió a los dos primeros con quienes conferenció y mañana recibirá al Ministro de Turquía.

Interrogado por un periodista acerca de los rumores relativos al envío de voluntarios españoles para combatir contra la U. R. S. S. el Sr. Ximénez de Sandoval declaró que no está autorizado para contestar, pero indudablemente ese es el deseo de muchos miles de españoles. En cambio, añadió, si puedo expresarles la satisfacción que ha causado al Gobierno

no interprete en definitiva de los deseos de nuestro pueblo, la noticia de la guerra contra la Rusia soviética, enemiga común de todos y contra la cual, la Guerra de Liberación de España significó uno de los más decididos, generosos y heroicos esfuerzos.—Efe.

#### CONSEJO DE MINISTROS

Madrid, 23.—El Ministro Secretario del Gobierno facilitó esta noche la siguiente referencia:

«En la tarde de hoy y bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se reunió el Consejo de Ministros cuyas deliberaciones proseguirán el día de mañana.—Cifra.

#### En cuarta plana

Proclama del Führer al pueblo alemán

#### Próxima evacuación de la población civil de BRALIA

La línea de la Concepción 23.—Van a ser evacuados a Inglaterra las mujeres y los niños, súbditos británicos que proceden de la colonia inglesa de Ríotinto.—Cifra.



Cazadores alpinos alemanes ante los aviones que pocos minutos más tarde han de llevarlos al frente de combate.

### Intensa actividad diplomática en Washington

Washington, 23.—En los centros diplomáticos de Washington se habla de la posibilidad de una estrecha cooperación económica entre Gran Bretaña, Estados Unidos y la URSS.

En Washington se registra desde ayer una intensa actividad diplomática.

Se guarda gran reserva en torno a la posible actitud futura de los Estados Unidos y se observan con gran atención las reacciones del Japón.—Efe.

Washington, 23.—El Gobierno ha publicado una declaración oficial en la que se condena el ataque alemán contra la URSS.

Se declara además que toda coalición de fuerzas que se opongan al nacional-socialismo es ventajosa para la defensa y seguridad de los Estados Unidos.—Efe.

#### WELLES CONFERENCIA CON HALIFAX

Nueva York, 23.—La prensa norteamericana expresa su satisfacción por el nuevo giro que han tomado los acontecimientos de Europa y manifiestan que los Estados Unidos se reservan la definición de su actitud con respecto a Rusia.

Summer Welles ha sostenido una prolongada conversación con Halifax, en la que se estudió la posibilidad de una ayuda a la URSS.—Efe.

#### MEDIDAS CONTRA LOS SUBDITOS ITALIANOS

Washington, 23.—El Gobierno norteamericano ha ordenado que no se concedan permisos para salir del país a los ciudadanos italianos.

Se ha advertido a las autoridades fronterizas que no deben pasar ningún italiano.—Efe.

#### INEFICACIA DE LA FLOTA SOVIETICA

Washington, 23.—La flota soviética no se encuentra en condiciones de intervenir de una manera decisiva en la lucha contra Alemania, al menos por lo que respecta a la batalla del Atlántico, se ha declarado en los círculos de la marina de los Estados Unidos.

En dichos círculos se declara que la flota rusa tiene un tonelaje considerable pero que debe ser considerada como una de las escuadras más débiles del mundo.—Efe.

### Por los Huérfanos de la Revolución y de la Guerra

Madrid, 23.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición:

Orden del Ministerio de la Gobernación por la que se fija un plazo para la formación

#### Trueba sigue, en la III Vuelta Ciclista a España a la cabeza de la puntuación

Zaragoza, 23.—A las 6'15 de la madrugada salieron de Barcelona los corredores ciclistas para cubrir la 10.ª etapa Barcelona-Zaragoza.

A las 12'20 entró en Lérida la caravana de corredores, capitaneada por Sancho.

Esquerra y Carretero se retrasan bastante por encontrarse indispuestos.

Unos 40 kilómetros antes de la meta, pincha Berrendero y Antonio Martín le espera. Los demás fuerzan el tren, pero pronto los dos corredores madrileños se unen al pelotón.

La llegada a Zaragoza se hizo a las 6'30.

La victoria se disputa al sprint y vence Delio Rodríguez, seguido por Gimeno, Berrendero, Trueba, Sancho, Jabardo y Carrión.

En la clasificación general continúa el primero Trueba, seguido de Jabardo, Berrendero y Antonio Martín.

En el Premio de la Montaña, 1.º Berrendero, 11 puntos; Carretero, 8, y Antonio Martín, 7.—Cifra.

### Solo en las postulaciones de «Auxilio Social» podrán intervenir las camaradas de la SECCION FEMENINA

Madrid, 23.—Nota de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.:

«De orden superior queda terminantemente prohibido a las camaradas de la Sección Femenina de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S. tomar parte en ninguna postulación que no sean las destinadas a «Auxilio Social».—Cifra.

por las Juntas Provinciales de Beneficencia de las cédulas de las personas con derecho a percibir los beneficios definidos en el Decreto de 23 de noviembre de 1940, creando la Obra Nacional de Protección a los Huérfanos de la Revolución y de la Guerra.—Cifra.

#### VISITA AL MERCADO DE ARTESANIA

Madrid, 23.—Los miembros del Consejo Sindical han visitado el Mercado de Artesanía Española.

Fueron recibidos por el Jefe Nacional de Artesanía.—Cifra.

### Comentario alemán al discurso de Churchill

#### Nuevas pruebas de la colaboración anglo-soviética

Berlín, 23.—En la Wilhelmsstrasse se ha hecho esta tarde el siguiente comentario al discurso de Churchill.

Lo esencial para nosotros es que el Premier británico ha dado nuevas y amplias pruebas de que la colaboración militar y política entre Inglaterra y la Rusia soviética existía desde hace tiempo. Los principios que el Primer Ministro de la Gran Bretaña afirma defender no son principios sino subterfugios.

Nadie podrá hacernos olvidar que Inglaterra estuvo a punto de desplegar sus fuerzas en Rusia para atacar por la espalda a Alemania. ¿Qué hubiera ocurrido si Churchill logra el triunfo del bolchevismo en Europa?—Efe.

## Mannerheim se hace cargo del mando de las fuerzas FINLANDESA

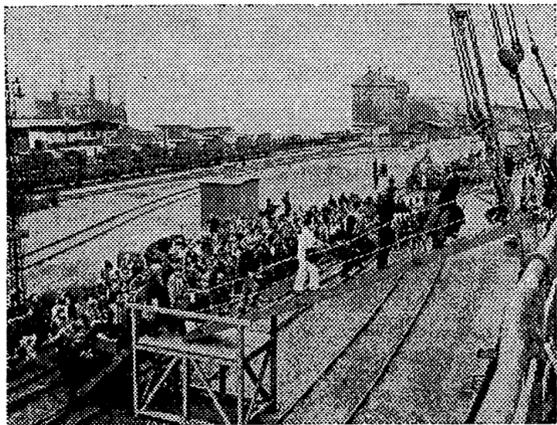
Estocolmo, 23.—El Mariscal Mannerheim se ha hecho cargo del mando de las fuerzas finlandesas que actualmente se limitan a la defensa, concentradas al Sureste del país.

Se cree que las fuerzas alemanas, por el contrario, pasarán rápidamente a la ofensiva por el Noroeste, para cortar el ferrocarril de Murmansk, que une al mar Ártico con Leningrado. Los efectivos rusos en este

sector se calculan en cinco divisiones como máximo, ya que en dicha región es muy difícil realizar el abastecimiento de efectivos superiores.

Las tropas alemanas están mandadas por los generales von Falkenkorst, conquistador de Noruega y Dietl, vencedor de Narvik.

En el Ártico está suspendida desde ayer la navegación comercial.—Efe.



850 marineros noruegos que navegaban al servicio de Inglaterra y fueron hechos prisioneros por la Marina de Guerra del Reich, son enviados a su patria.

# CASTELLONALDIA

## MIRADOR

### Para que te rias

No sabemos aún, si el verano que acaba de comenzar nos será grato o no, pero lo que no podemos discutirle bajo ningún pretexto, es su puntualidad caliginosa pues en los tres días que de la nueva estación van transcurridos, nos hemos puesto cumplidamente a la altura de una destiladora mecánica.

En las fechas que corre parece un poco fuera de lugar un calor tan intenso, pero como aquí se explica todo, te vamos a dar inmediatamente lector amigo, la clave del misterio.

Hace unos días, no muchos, leías en los periódicos las informaciones facilitadas por un observatorio astronómico de renombrado prestigio, sobre la influencia en las alteraciones atmosféricas, de ciertas manchas solares, aparecidas por no se sabe que causas.

Parece ser que las mujeres tomaron un poquito a chacota eso de que las manchas solares pudieran repercutir tan gravemente, y dice quien bien lo sabe, que el sol que por lo visto no perdona las chufas a su costa, le ha condenado a parecerse a él, Henándose la cara de pecas, que, si no en la atmósfera, podrían tener repercusión en el «ganchito» matrimonial de cada una.

ALZE.

## Teatro Principal

### «EN MI CASA MANDO YO»

Función de despedida con el mayor de los éxitos. Pepe Alba en la graciosa comedia de ambiente madrileño «En mi casa mando yo». Esto del ambiente madrileño fué quizás lo más difícil de conseguir, porque no bastan las decoraciones a cuyo fondo asoma la estatua del «Héroe de Cascorro» cuando no se acierta a dar al lenguaje el acento madrileño, y del Madrid precisamente de los barrios bajos. Claro que la dificultad resulta justificada cuando el actor no ha bailado un chotis en San Antonio de la Florida ni ha mojado su cuerpo en las aguas del Manzanares.

Aparte de esto la compañía agradó en su última representación. En la sala del Principal no se interrumpió la carajada en toda la noche y el público, después de aplaudir los tres actos, salió satisfechísimo. Que es lo único que podía exigirse a la comedia y a la compañía.

Digamos, por último, que Pepe Alba, en las fugaces escenas dramáticas que encierra la obra, supo convencer. Y que ni la exageración de la mímica ni la monotonía de la palabra restaron mérito a su lucida interpretación.

EFEGAR.

### «Escorial»

REVISTA de Cultura y Letras editada por la Falange, de venta en kioscos y librerías

### APRENDA CONTABILIDAD POR CORRESPONDENCIA

en su propia casa aprovechando sus ratos libres. Hágase usted tenedor de libros rápidamente y consiga un empleo bien remunerado. Inscríbase en nuestro curso y no omita molestias y gastos iniciales. PARA FOLLETO EDUCATIVO Y DETALLES A ACADÉMIA CCC DE CONTABILIDAD

## BARACHOL



ideal contra enfermedades de la piel y cuero cabelludo. Muy eficaz en casos de eczemas, erupciones y granos. Suprime el picor. El preferido por médicos y enfermos.

## VOZ DE LA FALANGE

### SECCION FEMENINA.—DELEGACION LOCAL.

Relación de camaradas que han sido sancionadas por incumplimiento de órdenes recibidas de esta Delegación Local de Sección Femenina:

Emilia Ferrer, Angéles Bigné, Piedad Salameo, Rosa Bagán, Ana Fabregat, María Isabel Llopis, Amparo Albadalejo, Marija Mariño, Carmen Monzonis, Pilarín Llopis, Marija Roig, Dolores Ortiz, Pilar Cid, Teresa Pitier, Carmen Busutil, Paquita Ripollés, Concha Tropel, Carmen Igual, Vicenta Garcés, Victoria Montesinos, Adefita Segarra, María Dolores Martínez, María Bullido Juan, Rosa Garbí, Lola Garbí, Josefa Plá, Rosa Vicent Sanchis y Carmen Claramonte.

### CENTRAL N.-SINDICALISTA

#### «EDUCACION Y DESCANSO»

—Los productores y Grupos Escolares que hayan presentado obras al Concurso-Exposición de Arte Popular organizado por esta Jefatura pueden pasar a recogerlas de 5 a 7 y media de la tarde, por el local de la exposición.

SINDICATO DE ACTIVIDADES DIVERSAS. — A propuesta del Grupo de Peluqueras y Barberías del Sindicato Local de Actividades Diversas y por la Inspección Provincial del Trabajo, ha sido aprobado para estas industrias el siguiente horario de apertura y cierre:

Lunes, 8'30 a 14; martes a viernes, 8'30 a 14 y 17 a 20'30; sábados, 8'30 a 14 y 17 a 22'30.

Los productores que trabajen en esta industria percibirán como retribución el 60 % del importe de los servicios, asegurando las empresas un mínimo de 70 ptas, semanales incluido en ellas el salario correspondiente a los domingos y el importe de las 4 y media horas extraordinarias que con el horario aprobado trabajará el personal.

## Sindato de Riegos de Castellón

Don Francisco Segarra Aguilar, Presidente del Sindicato de Riegos de esta ciudad.

HAGO SABER: Que en vista del escaso caudal de agua que discurre por la Acequia Mayor, este Sindicato, haciendo uso de las facultades que se le conceden por las Ordenanzas, ha acordado: que a partir del próximo miércoles, día 25, a la salida del sol, entre en vigor lo establecido por el artículo 55 de las mismas. Y en su consecuencia, los regantes para verificar los riegos de sus respectivas fincas deberán acudir a las «rpartidas» y atenerse a lo que en ellas se disponga. Y al que contraviniera lo ordenado, se le aplicará una multa, como pena, a la razón de veinte pesetas por hectárea que regase y se le exigirán las demás responsabilidades a que hubiere lugar.

Se advierte que en las tierras que gozan de privilegio, quedan prohibidos los riegos a menos de 15 días.

Castellón, 23 de Junio de 1941.

FRANCISCO SEGARRA, El Presidente,

El Secretario, LUIS SERRANO.

Pída en todas partes ORANGE CRUSH, elaborado con naranjas españolas, y preparado por la CASA BLAN DINIERES.

## CENTROS OFICIALES

### GOBIERNO CIVIL. — VISITAS.

El Excmo. señor Gobernador Civil recibió ayer, entre otras, las siguientes visitas: Capitán de la Guardia Civil de Costas; señor Martí Matutano; don Gerardo Roig; don Vicente Vilanova, de Chert; don Federico Anó, de Benicarló.

GOBIERNO MILITAR. — El personal que se cita a continuación, que perteneció al disuelto Cuerpo de Ejército de Castilla, comunicará con urgencia al Gobierno Militar de esta Plaza, su residencia, citando el domicilio:

Manuel Orbeagoz Lisamo, cabo, sexto Batallón, 15 Compañía; Antonio Lunay Muñoz, cabo Batallón, guarnición 312; Francisco García Gago, cabo, Batallón de guarnición 312; Carlos Fernández Llorca, cabo Jefatura Transmisiones; Ángel Canastos Verdaguier, cabo, Bandera Catalana; Abilio Echevarri Sanz, soldado Infantería, División 57; Dimas Landeras Fernández, soldado Infantería, División 57; Gerardo Trejo Ruiz, soldado Infantería, División 57; José Naranjo Monte, soldado de Infantería, División 57; Julio González Mingoles, soldado Intendencia, División 57; Joaquín Valdés Sánchez, soldado Ingenieros, División 57; Manuel Martín Polo, soldado Infantería, División 57; Ramón Martín Izquierdo, soldado Infantería, División 57; Luis Arcoy Santa María, soldado Infantería, División 57; Félix Vargas, soldado Automóviles, División 57; José Gómez Rodríguez, soldado Automóviles, División 57; Miguel Torres Olaiz, soldado Infantería, División 57; Jaime Arias Alvarez, soldado Automóviles, División 85; Balisio Palacios López, soldado Artillería, División 152; Rafael Rojas Medina, soldado Artillería, División 152; Feliciano González Carballo, soldado Ingenieros, División 152; Agustín González, soldado Infantería, División 152; Ángel Díaz Díaz, soldado Artillería, División 85; Doroteo Martín Paniagua, soldado Infantería, División 152; Francisco A. Feguera Alje, soldado Infantería, División 152; Manuel Marías Barona, soldado Infantería, División 57.

DIPUTACION. — REUNION DE PONENCIAS. — Mañana, a las cinco de la tarde, se reunirán las Ponencias de Hacienda y Central.

ADMINISTRACION DE CORREOS. — HORARIO DEL GIRO POSTAL. — Se pone en conocimiento del público que a partir del 1.º de Julio próximo y hasta nuevo aviso, la hora de admisión de giros postales será de ocho a doce de la mañana.

LA FIEBRE TIFOIDEA LE ACECHA

Recordamos al público que para evitar la fiebre tifoidea es preciso tomar el agua bien filtrada, así como las legumbres y frutas previamente deben ser lavadas con una solución antiséptica. Un medio de preservarse es el siguiente: Tomar durante la comida y cena un vaso pequeño de la BOISSON BLANCHE-DEL ABATE MAGNAT. También, tan pronto aparezca un pequeño malestar digestivo: diarrea, dolores de vientre, fiebre con dolor de cabeza, etc., tome rápidamente un litro de BOISSON BLANCHE. Este poderoso antiséptico desentoraza a los intestinos de todos los microbios. El frasco para hacer un litro de tan bienhechora bebida, cuesta solamente pesetas 5'20 en todas las farmacias. Exíjase la legítima BOISSON BLANCHE DEL ABATE MAGNAT.

Clinica Operatoria de Cirujia General y del Aparato Urinario

Vera 36 y 38 Vázquez - Añon

## BOLETIN DEL MUTILADO

Se interesa en urgente presentación del sargento del segundo Tercio de la Legión, don Juan Gómez Craso, en la Oficina de Mutilados.

### Marineros y voluntarios

«Recibiéndose en el Estado Mayor de la Armada numerosa correspondencia de personas que no conocen exactamente las condiciones para la admisión de Marineros Voluntarios, se publica para general conocimiento que en el «Boletín Oficial del Estado» número 137 del 17 de mayo y «Diario Oficial de Marina» número 112 de 16 del mismo mes, se detalla todo lo necesario para ingresar en la Marina y dedicarse a sus distintas especialidades.»

### ANUNCIOS ECONOMICOS

TRASPASO. — Por no poderla atender, traspaso «La Senyera», Colón, 42, Castellón.

BILLARES. Vendo una chapó y dos de carambolas. Razón, Enmedio, 51, bar.

DESEARIA tomar en alquiler un maset. Razón, Zaragoza, 53.

SE VENDE un piano. Razón, Colón, 14.

100 A 150 pesetas gratificaré a quien me proporcione piso de 45 a 60 pesetas mensuales. Razón Kiosco Campos. — Ribalta.

VENDO y arriendo una casa y un local propio para cine en Benicasim. Razón San Tomás, 52.—Benicasim.

PERDIDA de una Libreta del Servicio Social. Se ruega a la persona que la haya encontrado la entregue en «Escuitor Viciano», 27, bajos.

VENDO dos camiones, uno marca «Ford», cuatro cilindros, rueda gamella, carrocería grande, en buen estado; «Chevrolet», 6 cilindros, en muy buen estado, documentación al corriente. Informes, Pelayo, 19, teléfono 1801.

GRAMOLA portable, poco dinero y máquina escribir, por 375 p.setas vendo o cambio por bicicleta. Ronda Mijares, 7.

PERDIDA de una pulsera con una agua marina y dos brillantes, en el trayecto Alloza, O'Donnell, Balaguér, Vera, José Antonio y Plaza Paz. Se gratificará a quien la presente en Antonio Maura, 1.

## El justo comercio



Por Luis Moure-Mariño

El comercio es, posiblemente, tan antiguo como la Humanidad misma. El trueque de los productos, el cambio y la circulación de la riqueza creada, no sólo es indispensable a una sociedad sino que, la bienestar y la prosperidad de las naciones dependen, en grandísima parte, del temperamento mercantil de sus hombres. Sobre todo en nuestros días un pueblo puramente pastoril o labrador, apartado de las rutas comerciales, quedaría relegado a la condición de la tribu. De otra parte, es un hecho notorio que la actividad comercial despierta en los hombres el espíritu de empresa que, debidamente encauzado, es útil siempre a la prosperidad nacional.

Acaso un viejo prejuicio español —España fué, ante todo, pueblo consagrado a lo espiritual— no nos ha permitido valorar en toda su trascendencia las actividades mercantiles, por eso, una vez extinguido un tiempo cabaleresco, cuando otros pueblos comenzaron un proceso de industrialización vertiginosa, nosotros nos quedamos un poco rezagados. Acaso también, y por la misma razón, los núcleos capitalistas nacidos en nuestro país tienen una con-textura deforme que no ofrecen en otras naciones. El hecho es que un gran comercio puede y debe ser como la osamenta económica de un poderoso Estado.

El comercio servirá entonces intereses nacionales antes que al egoísmo y se sentirá protegido por la actividad estatal que le buscará mercados y rutas para su expansión.

Conviene advertir estas cosas para que se sepa muy bien que el Estado Nacional-sindicalista no solamente no siente enemiga hacia el comercio, sino que se halla dispuesto a estimular y proteger todas aquellas actividades que puedan servir a la mayor prosperidad nacional.

Pero una cosa es el comercio que cumple su fin —el qué, al acercar las mercancías de los medios productores a los consumidores realiza un servicio social que legítima el lucro— y otra cosa bien diferente es el mercader pirata que especula con la escasez o con la miseria. La vigilancia estatal ha puesto cerco a tales piratas y mercaderes para defender al pueblo contra la especulación ilegítima.

En esta hora difícil una cadena de factores económicos diversos provocan un inevitable encarecimiento de los productos. Pero de la carestía real a la artificial, a la impuesta por el egoísmo, media una gran distancia. Es cierto que el tra-

matismo de la guerra ha engendrado un ansia de enriquecerse a toda costa aún al margen de los principios de la moral, que vemos imperar como una plaga. Y contra esto hay que ir. Una vez hallados los precios reales, forzosamente más elevados en muchos artículos, habrá que perseguir a los desaprensivos explotadores, intencionados ignorantes de la solidaridad nacional que debe presidir la vida de estos momentos. Los comerciantes y los industriales honrados deben ser los primeros en desear que se establezca la necesaria diferencia entre el digno profesional del comercio, que trabaja y vive de una industria legítima y el pirata desaprensivo que, posiblemente, se ha lanzado a la vida comercial sin antecedentes ni vocación, solo por un apasionado afán de lucro a toda costa.

El Estado, que protegerá —lo repetimos— toda legítima actividad mercantil, no puede permitirse descanso para conservar la justicia de los precios. Porque este problema equivale nada menos que a hacer posible la vida de los españoles. Es justo que quienes no tengan sentido de la comunidad nacional sean proscritos a ella, como en otro tiempo se establecía la «catipis diminutio» —la muerte civil— o se huía de los gafos y apestados.

## EN LA PROVINCIA

VINARAZ. — LAS FIESTAS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO. — Ayer dieron comienzo en esta población los festejos tradicionales en honor de San Juan y San Pedro. A las doce de la mañana se lanzaron al vuelo las campanas y la banda de cornetas y tambores del Frente de Juventudes desfiló por las calles de Vinaraz anunciando el comienzo de las fiestas. En la Plaza frente a la playa han quedado montadas las casetas y atracciones de feria.

Para hoy, entre otros festejos, hay anunciada una carrera ciclista organizada por Educación y Descanso y una novillada en la que actuarán el Niño de la Estrella, Gitanillo de Salamanca y Morenito II de Valencia. Durante los 8 días de fiesta se celebrarán diversos festejos populares, partidos de fútbol finales de los torneos organizados por la C. N. S. Festivales taurinos y verbenas.



Las Misas que se celebrarán el día 24 en la Parroquia de San Agustín a las 6, 8, 8'30, 9'30, 10, 10'30 y 11; en la Parroquia de la Trinidad a las 7, 7'30, 8'15 y 9; en los Padres Escolapios a las 6'30 y 7; en los Huérfanos a las 7, en las Hermanitas de los Pobres a las 8, en la Consolación a las 8 y en los Padres Carmelitas el diario de Misas del Convento de Capuchinos, así como las Misas Gregorianas que empezarán en los Padres Carmelitas el 1.º de agosto; en la Parroquia de San Agustín el 26; Padres Escolapios el 25; Hermanitas de los Pobres el 25, y Parroquia de la Trinidad el 1.º de julio, serán en sufragio de la

Excmo. Señora

## Doña Patrocinio de Azuedo y Asensi VIUDA DE BREVA

R. I. P.

Su albacea, hermanas, sobrinos, primos y demás parientes, le agradecerán la asistencia a alguno de dichos actos.

Castellón, 24 de junio de 1941.

# Proclama del FUHRER al pueblo alemán

(Viene de la cuarta.)  
samente por esto hemos tenido el mayor interés en que dichos Estados se consolidasen, poniendo en ellos el orden.

La ambición de Rusia por Rumanía y la dependencia en que Grecia se encontraba con respecto a Inglaterra, amenazaban transformar estas regiones también en un teatro de operaciones. Contrariamente a nuestros principios y a nuestras costumbres, el Gobierno rumano de, entonces, responsable por sí mismo de la evolución de los acontecimientos, por las preguntas que nos formuló, le dimos el consejo de ceder al chantaje soviético en interés de la paz, consintiendo en la cesión de la Besarabia. Sin embargo, el Gobierno rumano no quiso tomar la responsabilidad de esta medida con respecto a su pueblo, más que a condición de que Alemania e Italia le garantizasen como compensación, que la existencia de Rumanía sería posible. Me resigné a conceder esta garantía, pero no me apresuré a darla porque si Alemania prestaba una garantía estaba decidida a mantener la promesa, porque nosotros no somos ingleses ni judíos.

## EL VIAJE DE MOLOTOV A BERLIN

Creo haber servido a la paz en esta región asumiendo una grave obligación, pero para resolver definitivamente estos problemas y para aclarar la actitud tomada por Rusia con respecto al Reich, así como la movilización constantemente intensificada que se efectuaba sobre nuestra frontera oriental, invité a Molotov a venir a Berlín. Correspondiendo a mi invitación, el Ministro soviético de Negocios Extranjeros solicitó que fuesen aclaradas las cuatro cuestiones siguientes:

Primera. El Ministro ruso me preguntó si la garantía alemana dada a Rumanía sería realizada en el curso de un ataque contra esta nación por la Rusia soviética. Mi respuesta fue la siguiente: La garantía alemana es de orden general y nosotros no creemos que Rusia tenga intereses en Rumanía aparte de los de Besarabia. Ya la ocupación de la Bucovina del Norte era contraria a esta seguridad.

En segundo lugar, Molotov, después de haberle dicho que Alemania está dispuesta a no consentir esta amenaza, me preguntó si Alemania estaba dispuesta a conceder alguna ayuda a Finlandia y ante toda a retirar inmediatamente las tropas alemanas que atravesaban Finlandia en dirección a Kirkonis, donde debían unirse a otras unidades alemanas. Respondí a esta pregunta lo que sigue: "Alemania no ha tenido jamás ningún interés político en Finlandia. El Gobierno del Reich no puede aprobar una nueva guerra rusa contra el pequeño pueblo finlandés, tanto más cuanto que nosotros no podemos creer que Rusia pueda estar amenazada por Finlandia. En ningún caso toleraría que el Báltico se convirtiese de nuevo en teatro de operaciones de guerra."

Molotov me preguntó en tercer lugar, si Alemania estaba dispuesta a consentir que Rusia soviética diera una garantía a Bulgaria y enviase a este efecto tropas a dicho país. Molotov precisó que las tropas rusas no llevarían la intención de derribar al Rey de Bulgaria. A todo esto contesté que Bulgaria era un Estado soberano y que no sabía que dicha nación hubiese pedido garantía alguna a la Rusia soviética, como Rumanía la había solicitado de Alemania. Añadí además que estaba obligado a ponerme de acuerdo con mi aliada en esta cuestión.

En cuarto lugar, Molotov me dijo que Rusia tenía necesidad absoluta de un paso libre a

través de los Dardanelos y que exigiría un interés de su pretensión la ocupación de algunas bases importantes sobre las costas de los Dardanelos o el Bósforo, y me preguntó si Alemania estaba o no de acuerdo con esto. Contesté que Alemania estaba dispuesta a dar en todo momento su asentimiento a una movilización en favor de los Estados costeros del Mar Negro del Estatuto de Mestreaux, pero que se negaba a consentir que Rusia se apropiase de bases en los Estrechos.

## EN DEFENSA DE LA CIVILIZACIÓN EUROPEA

Nacional-Socialistas: Adopté con esta actitud la única postura que podía tomar como jefe responsable del Reich y como representante consciente de su responsabilidad, de la cultura y de la civilización europeas. En consecuencia, la actividad soviética dirigida contra el Reich derivó hacia la tarea de minar el interior del nuevo Estado rumano y derribar al nuevo Estado búlgaro por medio de la propaganda. Con ayuda de algunas cabezas confusas y poco maduras de los Legionarios rumanos, se organizó un golpe de Estado que tenía por objeto derribar al General Antonesco, jefe del Estado, y provocar así caos en aquel país, lo que hubiera tenido como consecuencia la eliminación del Poder legal de las condiciones exigidas para que la promesa alemana de garantía pudiese ser aplicada. También a pesar de esto guardé silencio.

Cuando esta nueva intención fracasó, comenzaron de nuevo a reforzar las concentraciones de tropas rusas en la frontera oriental alemana. Unidades blindadas y de paracaidistas fueron trasladadas cada vez en mayor número a las proximidades de la frontera alemana. Las fuerzas alemanas, como se sabe, habían abandonado aquellas regiones y todavía hace pocas semanas ni una sola división blindada motorizada se encontraba en nuestra frontera del Este. Pero era necesaria una nueva prueba a pesar de todas las manifestaciones de desviación y disimulo, para que la coalición anglo-soviética se mostrase como un hecho que enteramente se había consumado. Esta nueva prueba fue suministrada por el conflicto yugoeslavo. Mientras me esforzaba en efectuar una última tentativa de pacificación de los Balcanes, Inglaterra y Rusia organizaron, de común acuerdo, un golpe de mano que en el espacio de una noche derribó al Gobierno yugoeslavo que había firmado la adhesión al Pacto tripartito. Hoy se puede decir al pueblo alemán: el golpe de mano servio dirigido contra Alemania no fue provocado tanto por Inglaterra como por la Rusia soviética.

## OTRO GOLPE DE MANO FRACASADO

Ante nuestro nuevo silencio, los gobernantes soviéticos dieron un nuevo paso más: No solamente había organizado el "puch" sino que concluyeron días más tarde justificando la famosa convención de amistad, destinada a confirmar a los servios en su voluntad de resistir a la pacificación de los Balcanes y en su voluntad de luchar contra Alemania. No se trataba de una actuación platónica. Moscú exigía la movilización del Ejército servio. Como todavía no entendí que había llegado el momento de romper mi silencio, los gobernantes del Kremlin fueron todavía más lejos. El Gobierno del Reich posee hoy los documentos probatorios de que Rusia, para empujar a Servia definitivamente a la lucha, prometió entregarle Salónica, tropas, aviones, municiones y todo el material que había de ser utilizado contra Alemania.

Esto ocurría en el preciso momento en que yo daba al Ministro japonés de Negocios Extranjeros, Matsuoka, el consejo de intentar un mejoramiento de las relaciones nipo-soviéticas, ya que de esta manera se beneficiaría la paz.

Fue únicamente la rapidez esencial de nuestras incomparables divisiones sobre el Dniebur y la conquista de Salónica, lo que impidió la realización del complot soviético-ingles. Los oficiales aviadores servios huyeron a Rusia, donde fueron acogidos inmediatamente como aliados.

La victoria de las Potencias del Eje en los Balcanes, impidió por de pronto la ejecución del plan, que consistía en complicar a Alemania también en el Sudeste en combates que durasen meses enteros, plan que quedaba completado con la concentración de las tropas soviéticas con objeto de poder luego, en colaboración con Inglaterra y la ayuda norteamericana, intentar la asfixia de Alemania e Italia.

De esta manera Moscú no solamente ha roto sino que ha traicionado abominablemente las condiciones que habían sido establecidas en nuestro Pacto de Amistad.

Mientras efectuaban todo esto, los gobernantes del Kremlin simulaban exteriormente hasta el último momento, una actitud de paz y de cordialidad, como ya habían hecho en el caso de Finlandia y Rumanía publicando mentis de concentraciones bajo una apariencia de neutralidad.

## LA PASIVIDAD Y EL SILENCIO SERIAN UN CRIMEN

Hasta aquí las circunstancias me habían obligado a guardar pacientemente silencio, pero ha llegado el momento en que mantener tal actitud sería no solamente un pecado de omisión sino también un crimen cometido en detrimento del pueblo alemán y en detrimento de la vida europea. Hoy se encuentran ante nuestras fronteras unas 160 Divisiones rusas. En las últimas semanas se han registrado incesantes violaciones de estas fronteras, no solamente en nuestro territorio sino también en otros puntos como Rumanía. Los aviadores rusos hacen un deporte de no tener en cuenta estas fronteras, sin duda para indicarnos que se consideran ya como los dueños de estos territorios.

En la noche del 18 de junio, las patrullas soviéticas penetraron en territorio alemán y solamente pudieron ser rechazadas después de un prolongado tiroteo. Ha llegado la hora en que nos resulta necesario oponernos a estos factores de la guerra anglo-judia en la que se hallan mezclados los potentados también judíos de la central bolchevique moscovita.

Pueblo alemán: En este momento se realiza una concentración de tropas que por sus condiciones y su extensión territorial es la mayor que jamás haya visto el mundo. Cooperando con sus camaradas finlandeses, los combatientes vencedores de Narvik forman sobre la costa del mar de los hielos las divisiones alemanas bajo el mando del conquistador de Noruega y protegen en común con los héroes de las luchas finlandesas mandadas por su Mariscal, el suelo finlandés; desde la Prusia Oriental hasta los Carpates, se extienden las unidades del frente alemán del Este, sobre la orilla del Prub. Sobre el curso inferior del Danubio hasta las orillas del mar Negro, se encuentran los soldados alemanes y rumanos bajo el mando del General Antonesco. La misión de este frente no es la protección solamente de los países aislados sino asegurar la inviolabilidad de Europa y, por consecuencia, preservar a todos los países del Continente.

Me he decidido hoy a colocar de nuevo la suerte y el porvenir del Reich y de nuestro pueblo en las manos de nuestros soldados. Que Dios nos ayude en esta importante lucha. — Efe.

Pidan siempre **COGNAC LAZO** Huelva

# El C. D. Castellón

DEPORTES

## consiguió este año 27 victorias y 4 empates con un total de 132 GOLS

### SUBCAMPEON REGIONAL VARIAS VECES, DOS AÑOS CAMPEON REGIONAL Y ASCENDIDO A 2.ª DIVISION EN 1930

## HA SIDO EL EQUIPO REVELACION DE LA ULTIMA TEMPORADA

### LA ULTIMA TEMPORADA HA SIDO EL EQUIFO REVELACION

Futbolísticamente ha sido este año uno de los más brillantes y desde luego el mejor prácticamente que ha visto el equipo titular de nuestra ciudad. Consagró en él las ilusiones de una afición que con más cariño que nunca le ha ayudado a partir de la liberación; y se ha colocado en el primer plano del futbol nacional, donde todos esperamos que realice bellas campañas y consiga triunfos y victorias que le permitan permanecer en el puesto distinguido que durante la temporada pasada conquistó.

### EL ASCENSO A SEGUNDA DIVISION EN EL AÑO 1930

Al pasar este año a Primera División con un partido de desempate emocionante y bien jugado por el Castellón, nos viene a la memoria el otro ascenso ganado en campo neutral, sobre un equipo norteno y que hizo saltar al equipo a Segunda División, que entonces estaba formada por muy buenos equipos pero que no había adquirido todavía el interés que hoy tiene el Campeonato de Liga.

En la temporada 1929-1930 se formaron varios grupos de Tercera División y entró el Castellón a formar parte de uno constituido por 4 Sans, Júpiter y Badalona, que habían de disputar con nuestro titular la primera fase. El resultado no pudo ser más halagüeño para el Castellón, que venció a los tres catalanes en el Sequiol y con un empate en el campo del Júpiter conquistó el Campeonato del grupo, con un total de 14 goals a su favor por 10 en contra. Tuvo después que eliminar al Sporting de Camel, campeón del grupo valenciano, venciendo en las dos vueltas por 2-1 y 3-1 y seguidamente al Cartagena, por goal average, perdiendo en Cartagena por 3-2 y ganando en el Sequiol por 2-0 en un partido difícilísimo que Capillas y Montañés resolvieron en dos maravillosas jugadas.

Vino así el desempate en Zaragoza precisamente y contra una Baracaldo que se había deshecho también de sus primeros enemigos y se mostraba equipo peligroso con un gran portero, Santamaría, y una alia izquierda del ataque, Bata-Egula, que entonces y posteriormente dió mucho que hablar. La victoria, también por un beredito 3-2, fué del Castellón. Martínez y Capillas (2) fueron los autores de los tantos y el equipo que ganó el ascenso estuvo formado así: Alanga; Alba, Vidal; Beltrán, Guillén, Conde; Arróniz, Martínez, Capillas, Montañés y Pascual.

### LOS CAMPEONATOS REGIONALES

Pero en los tiempos ya hoy bastante lejanos, los torneos que más interesaron en Castellón, como en todas las zonas futbolísticas, fueron los campeonatos regionales que año tras año iban forjando la rivalidad de algunos equipos y daban a esas luchas entre equipos cercanos la máxima emoción e interés.

El Castellón, tuvo una época oscura, aunque no deslucida ni mucho menos, hasta el año 1926-27. Aquella temporada entró en el equipo el inglés Grenwell y consiguió el primer título regional. Fué un juego brillante y arrollador el de nuestro equipo y sólo los dos mil fongos y arreglos que podían hacerse en futbol permitieron al Levante, después de comprar los puntos de 2 parti-

dos perdidos, llegar a un desempate en Mestalla, que el Castellón — especialista en desempates — ganó brillantemente por 2-1.

Al siguiente año queda el Castellón tercer clasificado. Pero se reacciona rápidamente y las temporadas 1928-29 y 1929-30 nos dan el campeonato regional y en años seguidos ya se clasifica el Castellón en el segundo puesto regional hasta que llega la disolución después de los incidentes del 29 de enero de 1933.

### 42 PARTIDOS Y 27 VICTORIAS

Pero el futbol no llegó a morir definitivamente y gentes heróicas levantaron lentamente un nuevo equipo que después de la liberación ha hallado un ambiente público más entusiasta que nunca y se ha rehecho rápidamente.

Para ascender ha tenido que jugar este año el Castellón 29 partidos muy duros: 22 en el campeonato de Liga en el segundo grupo, del que fué campeón con 31 puntos después de vencer en 14 partidos — 4 fuera del Sequiol — empatar en 3 — dos en campo contrario y uno en Castellón — y perder 5 veces, todas en terreno forastero; total marcó el Castellón 64 goals y le marcaron 34. La ligüilla, con la lesión de Antonito y Guillén a cuestras, guardó para el Castellón 2 victorias y 4 derrotas — una en el Sequiol — con un total de 9 goals a favor y 17 en contra. Y vino el desempate que redondeó el esfuerzo y consagró al equipo, repitiendo el 3-2 vencedor. Repetimos, pues, que han sido 29 partidos de Liga con 17 victorias, 3 empates y 9 derrotas y 76 goals a favor con 53 en contra.

Las dos eliminatorias de Copa, jugadas por el Castellón, le han dado una victoria, un empate y dos derrotas: total 4 partidos y 9 goals a favor por 11 en contra. Y los partidos amistosos jugados hasta hoy suman 9, con 9 victorias y 47 tantos marcados por 19 encajados.

Las cifras totales del año de nuestro equipo no pueden ser más halagadoras: 42 partidos jugados con 27 victorias, 4 empates y 11 derrotas; 132 goals a favor y 83 en contra.

Queda aquí, pues, como testimonio del esfuerzo de estos muchachos que han defendido los colores del Castellón este año, estas cifras de sus éxitos

## Retazos de PRENSA EXTRANJERA

### "Bolnifche Zeitung"

"Mussolini ha telegrafiado al General Gazerra, Comandante en Jefe del Ejército italiano y delegado con plenos poderes del Gobierno en Etiopia en ausencia del Duque de Aosta), que se encuentra en Gimma, en el Oeste de Abisinia. Se dice en él que Italia confía en los valientes defensores del Imperio colonial etíopico, que resisten tenazmente, con el mayor heroísmo y espíritu de sacrificio, a la ofensiva enemiga. Gazerra contestó a Mussolini que las tropas italianas, que resisten aún en Galla Sidama y Amhara, a 8.000 kilómetros de la Patria, disputarán al enemigo el terreno, palma a palma. En una

y méritos que han valido al equipo un ascenso y la posibilidad de incrementar la afición deportiva e impulsar definitivamente al Castellón por caminos menos accidentados que los de otros tiempos.

Esperemos que el público lo quiera también así y el homenaje a los jugadores y afecto a la directiva que ha regido al club, se manifieste con un apoyo constante, que permita completar el equipo y jugar un brillante papel en Primera División.

## VER y OIR

SI POR ALGO nos apena no ser súbditos, británicos, tal vez sea por esos Gobiernos Generales que a lo archo del mundo, tiene establecidos Britania ahí donde el leopardo dejó impresa su garra. Cada uno de los caballeros que en el Canadá, Australia y Africa del Sur levantan la vara en nombre de S. G. M. no cobran sino diez mil libras; siete mil el de Nueva Zelandia, y el pobre hombre que está en la India, financiero por más señas, viene a recoger unas ochocientas mil pesetas. Que pagan, los Dominios, naturalmente, por el gran honor que reciben con la residencia de esos caballeros, a quienes, además, costean los gastos mensuales de luz y agua...

ALEMANIA, que tantas lecciones está dando al mundo con el desarrollo de sus actividades científicas, artísticas y bélicas, quiere, por lo visto, demostrarnos que en cuestiones gastronómicas tampoco anda a la zaga. Precisamente en estos días se está montando en Berlín la cocina más grande del mundo. Ahí van esos datos: El local donde está instalada mide 40 metros de largo, por 12 de ancho. En ella se pueden condimentar, en el espacio de 7 horas, 30 mil litros de sopa y otros alimentos; tiene 18 calderas con una capacidad de 14 mil litros y en ellas es posible la preparación, a un tiempo, de varios platos. Se pondrá en marcha a las dos de la mañana y a las doce podrán repararse los alimentos en 115 locales distribuidos por los barrios de Berlín. Todo esto resulta admirable, mientras a los rubios cocineros no se les ocurra preparar una paella; porque temblamos al pensar lo que sería el arroz, metido en las calderas a las dos de mañana, y servido a los comensales a la una de la tarde.

CURIOSO.

arenga a las tropas, alabó el General Gazerra la colaboración de las mujeres italianas en Etiopia. Han dado una prueba de valor y desinterés, que tendrá un papel glorioso en la historia."

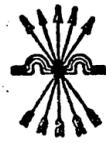
## VENDO

motor Buick, tipo Canadá, 23 H. P. 6 cilindros, como nuevo, propio para camión documentación en regla. Informes: Garage Castellón

**Cognac LAZO**  
Huelva  
La Marca BLANDINIERS, garantiza la pureza e higiene de sus productos, recuerde gaseosas BLANDINIERS.  
**Cognac LAZO**  
Huelva  
El mejor de España HUELVA

# Proclama del FUHRER

## al pueblo alemán



# Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

Redacción, Administración y Talleres: Caballeros, 11 — Apartado 18

## Contra la amenaza de la política de cerco, la firma del TRATADO con RUSIA

Ante la AMBICION y la DOBLEZ soviéticas y para salvar a civilización europea, la GUERRA con la U. R. S. S.

Berlín, 23. — El Fuhrer ha dirigido la siguiente proclama al pueblo alemán:

Nacional - Socialistas: Después de grandes preocupaciones, condenado al silencio desde hace meses, ha llegado el momento de que, por fin, pueda hablar con toda franqueza.

Cuando el 3 de septiembre de 1939, el pueblo alemán recibió la declaración de guerra de Inglaterra, se repitió, una vez más, el intento británico de hacer desaparecer por medio de una lucha contra la potencia más fuerte en aquel momento, todo principio de consolidación de Europa. Por esta razón es por lo que aquí en España en una serie de guerras y por la que dirigí su guerra contra Holanda y, poco más tarde, y con la ayuda de Europa entera, combati a Francia. Por esta misma razón, también, desde el comienzo de nuestro siglo, comenzó el cerco al Reich alemán y en 1914 desencadenó la guerra mundial.

En 1918, Alemania sucumbió exclusivamente a consecuencia de su descomposición interior. Las consecuencias fueron terribles. Después de declarar hipócritamente que no se había combatido más que al Emperador y a su régimen, se comenzó, cuando el Ejército alemán había depuesto las armas, la destrucción metódica del pueblo alemán. Mientras la previsión de un hombre de Estado francés, de que los veinte millones de soldados alemanes debían ser eliminados ya por el hambre, las enfermedades o la emigración, parecía realizarse, el Movimiento Nacional-Socialista se dispuso a unificar al pueblo alemán, que comenzó así a preparar el resurgimiento del Reich. Este resurgimiento de nuestro pueblo alemán después de los años de sufrimientos, se realizó exclusivamente en el orden interior. Alemania no amenazó a Inglaterra. Sin embargo, la política de odio contra el Reich se reavivaba en el interior y en el exterior. Se formó el complot ya conocido entre judíos y demócratas, bolcheviques y reaccionarios, con la única finalidad de impedir la formación del nuevo Estado popular alemán y la de entregar al Reich a la impotencia y a la anarquía.

La idea de esta conspiración internacional se dirigió también contra otros pueblos que desheredados de la fortuna, se veían obligados a ganar su pan cotidiano al precio de la más dura lucha por su existencia. Especialmente en Italia y el Japón, de igual manera que en el Reich, se contestó con el sacrificio del bienestar. La unión establecida en estas naciones no era, pues, otra cosa que un acto de legítima defensa contra la coalición mundial que se había formado contra aquellas por la riqueza y la fuerza.

**RESURGE LA POLITICA DE CERCO**

Pero en 1936, ya Churchill, según las declaraciones al general americano Wood, ante una Comisión de la Cámara de Representantes, había declarado que Alemania no volvería a ser demasiado potente y en consecuencia, sería aniquilada. En el verano de 1939, parecía llegado el momento para Alemania de ver comenzado el proyectado aniquilamiento del Reich; mediante un resurgimiento de la vieja política de cerco. El sistema de la campaña de falsedades con tal fin, consistía en la táctica de declarar que aquellos pueblos se hallaban amenazados y que, por consiguiente, iba a prestarse ayuda con objeto de marchar todos juntos contra Alemania, lo mismo que en los tiempos de la guerra mundial. Inglaterra logró así, entre el mes de mayo y agosto de 1939, difundir en el mundo entero la afirmación de que Lituania, Estonia, Letonia, Finlandia, Besarabia y Ucrania, se encontraba directamente amenazada por el Reich. Algunos de estos Estados así engañados, aceptaron la promesa de garantía que les era ofrecida y pasaban a formar parte del cerco contra el Reich.

En estas condiciones, yo creía poder asumir ante mi conciencia y ante la Historia del pueblo alemán, la necesidad de afirmar a estos países y a sus Gobiernos, no solamente la falsedad de las declaraciones hechas por Inglaterra sino también la de reasegurar la mayor potencia del Este.

**UNA SITUACION AMARGA Y DIFICIL.**

Nacional - Socialistas: Vosotros sabéis si era amarga y difícil para mí. Jamás el pueblo alemán alentó sentimientos hostiles contra el pueblo de Polonia. Sin embargo, los gobernantes judaico-bolcheviques de Moscú, se han fusionado desde hace más de dos décadas en encender la hoguera no solamente en Alemania sino también en Europa.

Alemania no ha intentado jamás introducir en Rusia su concepto del mundo nacional-socialista, pero son los gobernantes judaico-bolcheviques de Moscú, los que han tratado sin cesar de imponer su dominación a nuestro pueblo y a otros pueblos de Europa, y ello no solamente en el terreno intelectual sino ante todo en el militar y en el poder del Estado. En todos los países en que este régimen ha desplegado su actividad, han sido arrastrados al caos, a la miseria y al hambre.

En presencia de este estado de cosas, me he visto obligado desde hace dos décadas, a una serie de intervenciones, sin distraer de ningún modo nuestra producción en el nuevo orden socialista-alemán, que no solamente han eliminado el paro, sino que han beneficiado constantemente a todos los trabajadores.

En los éxitos conseguidos por esta política de reorganización económica y social de nuestro pueblo, se cuenta la de haber hecho desaparecer metódicamente la lucha de clases y de castas, y su único objetivo es la realización de una comunidad del pueblo digno de su nombre.

**EL CONTRARRESTO DE LA POLITICA DE CERCO FUE EL TRATADO CON RUSIA**

En estas condiciones no es de extrañar que yo me hubiese decidido en agosto de 1939 a enviar mi Ministro a Moscú para que intentase contrarrestar la política de cerco perseguida por la Gran Bretaña con respecto a Alemania. Hice esto consciente de mi responsabilidad para con el pueblo alemán, pero, ante todo, con la esperanza de llegar a un acuerdo permanente y poder así reducir los sacrificios que nos habían sido impuestos.

En Moscú declaró solemnemente Alemania que consideraba los territorios de los países citados, con la excepción de Lituania, como descartados de todos los intereses políticos alemanes. Además, se preveyó una Convención especial en el caso de que Inglaterra lograra empujar a Polonia a la guerra contra Alemania. Simultáneamente, las exigencias alemanas fueron muy limitadas y desproporcionadas con las hazañas de las tropas alemanas.

**NUEVAS EXIGENCIAS SOVIETICAS**

Nacional-Socialistas: Las consecuencias de este Tratado anhelado por mí y creado en interés del pueblo alemán, fueron especialmente molestas para los alemanes que viven en los países afectados. Gran número de alemanes, que pasan del medio millón, todos ellos pequeños labradores, artesanos y obreros, se vieron obligados de la noche a la mañana, a abandonar sus hogares de residencia para escapar al nuevo régimen que les amenazaba, en primer término, con una miseria ilimitada y más tarde con su exterminación completa. A pesar de ello, millares de alemanes desaparecieron. Jamás fue posible saber cual había sido su suerte y menos aún ni donde se encontraban.

En presencia de todo esto tuve que guardar silencio, porque como ya he dicho, tenía el deber de llegar a un acuerdo definitivo con este Estado. Sin

embargo, a pesar de nuestra alianza con respecto a Polonia, los gobernantes soviéticos exigieron inesperadamente Lituania, en contra del acuerdo concluido. El Reich tuvo intención de ocupar Lituania y no solamente no se dirigió al Gobierno lituano con tal fin sino que aceptó la nueva exigencia rusa. A pesar de ello, comenzó una serie de nuevos chantajes que se repitieron incesantemente.

Después de nuestra victoria de Polonia, debida exclusivamente a las tropas alemanas, dirigí un nuevo ofrecimiento de paz a las potencias occidentales.

**INGLATERRA DA ALIENADOS A LAS AMBICIONES RUSAS**

Este ofrecimiento fue rechazado por los cómplices de la guerra: internacionales y judíos. El motivo de haberse negado la paz, fue que Inglaterra tenía la esperanza de poder movilizar una coalición contra Alemania comprendiendo los Balcanes y la Rusia soviética. En estas condiciones se decidió en Londres enviar a Mr. Cripps como embajador a Moscú. Este embajador recibió el orden claramente formulado de colaborar con la Unión Soviética para dar un gran impulso hacia la realización de los deseos británicos. La prensa inglesa informó sobre los progresos de esta misión, salvo en aquellos casos en que consideraciones tácticas imponían el silencio.

Las primeras consecuencias de estos esfuerzos se mostraron efectivamente en el otoño de 1939 y en la primavera de 1940. Rusia que se disponía a avanzar militarmente no solamente a Finlandia sino también a los Estados Bálticos, mostraba esta intención frecuentemente con afirmaciones tan falsas como ricas de que estaba obligada a proteger a estos países contra una amenaza extranjera. Esto evidentemente, se dirigía a nosotros, los alemanes, porque ninguna otra potencia podía penetrar en el territorio del Báltico para hacer allí la guerra.

**CONCENTRACIONES BOLCHEVICAS EN LA FRONTERA OCCIDENTAL.**

A pesar de esto he guardado silencio, pero inmediatamente los dirigentes del Kremlin dieron un paso más. Mientras Alemania retiraba en la primavera de 1940 sus fuerzas lejos de la frontera oriental, conforme a las disposiciones del Pacto llamado de amistad, y desguarnecía una gran parte de esta zona de tropas alemanas, las concentraciones de tropas rusas comenzaban simultáneamente en una proporción que no podía ser interpretada más que como una amenaza contra Alemania. Según una declaración hecha personalmente por Molotov, no menos de 22 Divisiones rusas se encontraban en la primavera de 1940 en los Estados bálticos.

Habiendo roto nuestros soldados, después del 10 de mayo de 1940 la potencia franco-británica en el Oeste, las concentraciones rusas sobre nuestra frontera del Este continuaron en proporciones crecientes, que acabaron por ser amenazadoras. Entonces, en agosto de 1940, creía que no podía dejar de adoptar bajo mi responsabilidad y en interés del Reich, medidas que protegiesen nuestras provincias orientales, tan frecuentemente devastadas ante estas formidables concentraciones de divisiones bolcheviques.

Esta decisión fue producida por la colaboración anglo-soviética, porque tanto Inglaterra como Rusia tenían la intención de prolongar esta guerra durante el mayor tiempo posible para debilitar así a toda Europa y reducirla a un estado de impotencia cada vez más acentuado.

El peligroso ataque efectuado por Rusia contra Rumania,

## Churchill afirma que el objetivo de la lucha es la destrucción de Hitler y del nacional-socialismo

London, 22. — El Primer Ministro, Churchill, ha pronunciado esta tarde un discurso radiado, en el que dijo entre otras cosas:

He escogido para hablaros el momento en que llegamos a uno de los puntos culminantes de la guerra. La primera fase decisiva se produjo hace un año cuando Francia cayó bajo la maza alemana y nos vimos obligados a afrontar solos la tormenta; la segunda, cuando la R. A. F. venció a la aviación alemana y se alejó la invasión mientras estábamos tan mal armados y peor preparados en tierra; la tercera, cuando el Presidente y el Congreso de los Estados Unidos aprobaron la Ley de Ayuda; la cuarta, se nos presenta ahora a las puertas de la madrugada de hoy, en que los alemanes han atacado e invadido Rusia.

Todas las formalidades habituales de la agresión enemiga han sido observadas en esta ocasión por una técnica escrupulosa, pero por su parte la Gran Bretaña ha ofrecido toda la ayuda material y económica posible a la nueva víctima de Alemania.

Las divisiones alemanas se habían ido concentrando día tras día a lo largo de la zona que se extiende desde el mar Báltico hasta el Negro y de pronto, sin una declaración de guerra, sin un ultimátum, una lluvia de bombas ha comenzado a caer sobre las ciudades rusas; mientras las tropas de Hitler violaban la frontera.

Churchill recordará después lo ocurrido en Noruega, Bélgica, Holanda, etc., y agregó:

Toda esta cosa me sorprende porque de hecho ya advertí de manera terminante lo que iba a ocurrir y avisé a Rusia, lo mismo que a las demás naciones anteriormente invadidas por Alemania, y lo único que puedo esperar es que mi advertencia no haya caído en el vacío.

Una terrible máquina militar que nosotros y el resto del mundo civilizado permitimos que en modo tan estúpido y tan insensato, que crearan los alemanes año tras año, no puede permanecer inactiva para que no se oxide y caiga en pedruzcos, tiene que estar en continuo movimiento de ataque. Hitler tratará de apoderarse del trigo y de las naturales riquezas y lanzar al pueblo soviético al hambre más espantosa que registre la historia.

El Primer Ministro continuó diciendo:

Dentro de seis meses la ayuda que recibiremos de los Estados Unidos, el material de guerra de todas clases, sobre todo en aparatos pesados de bombardeo, empezará a dejar sentir sus efectos. Esta guerra no es una lucha de clases, es una guerra en la que el Imperio británico y la comunidad de naciones integra está comprometida sin distinción de países.

La posición del Gobierno británico es ésta, no tenemos más que un fin y un objetivo: destruir a Hitler y a todos los vestigios del régimen nazi. El peligro de Rusia es nuestro

propio peligro y el de los Estados Unidos. Bombardearemos a Alemania día y noche y cada mes haremos tragar al pueblo alemán una dosis más amarga y mayor que la que administramos a los demás. —Efe.

**UN DISCURSO DE MOLOTOV**

Moscú, 22. — En su discurso de esta mañana, Molotov ha declarado que las tropas alemanas han atacado la frontera soviética por numerosos puntos y han bombardeado diversas ciudades.

Molotov manifestó que la U. R. S. S. ha cumplido todos los compromisos derivados del acuerdo con Alemania y que la responsabilidad de la agresión recae exclusivamente sobre ésta.

Pide a todos los ciudadanos soviéticos que cumplan con su deber para derrotar a Alemania y termina diciendo que el pueblo ruso, unido al glorioso partido bolchevique, lucharán por su honor y la libertad. —Efe.

## Lituania recupera su libertad y Estonia se subleva contra la tiranía roja

Estocolmo, 23. — La prensa sueca informa que han estallado motines contra Rusia en algunos lugares de Estonia. La represión ha sido sangrienta.

El Consejo de Ministros sueco ha sido convocado en reunión secreta y los militares que se encontraban con permiso han sido llamados urgentemente para incorporarse a filas.

Los barcos suecos han recibido orden de permanecer en aguas jurisdiccionales suecas. —Efe.

London, 23. — La estación de radio de Kähti (Finlandia), anuncia en su emisión de mediodía lo que sigue:

La radio lituana comunica que se ha constituido un Gobierno independiente en Kaunas y que Lituania se ha separado de la Unión Soviética. La Nación ha recuperado su libertad y su soberanía. —Efe.

### PARTES OFICIALES DE GUERRA

## Las tropas alemanas se batan con éxito en el Este

### En el Atlántico los ingleses pierden 26.500 toneladas

**Alemán** Berlín, 23. — Comunicado de guerra facilitado por el Alto Mando del Ejército alemán:

En el Este, los combates de nuestras tropas de tierra y aire contra el Ejército rojo, se desarrollan según el plan previsto con éxito.

En el Mar Báltico, nuestras lanzas rápidas torpederas se aproximaron a la costa soviética y hundieron un barco patrullero ruso, así como cuatro mercantes que desplazaban en total 5.950 toneladas.

En el Mar Negro, una escuadra germano-rumana, de fuerzas navales ligeras, fue atacada sin éxito por una batería de costa soviética, durante una operación de reconocimiento.

En su lucha contra la Gran Bretaña, nuestros submarinos han hundido en el Atlántico del Norte y al Oeste de Africa, seis mercantes que desplazaban un total de 26.500 toneladas.

La Aviación destruyó, por su parte, en las inmediaciones de Inglaterra, tres barcos mercantes que sumaban 11.000 toneladas y logró alcanzar con bombas de grueso calibre otros dos mercantes de gran tonelaje.

Nuestros aviones atacaron durante la noche pasada eficazmente, las instalaciones portuarias del Támesis, y los aeródromos del Norte de la Isla y los objetivos de la costa Sureste.

Una escuadrilla, compuesta de numerosos aviones alemanes de bombardeo, atacó durante la noche del 23 de junio con bombas de todos los calibres, la base naval de Alejandría. Fueron causadas grandes destrucciones en la zona del puerto.

Los aviones ingleses arrojaron durante la noche pasada, un reducido número de bombas explosivas e incendiarías sobre el territorio occidental del Reich. Resultaron con desperfectos casas de los barrios habitados de Bremen y otras localidades.

Los cazas nocturnos y la

Dececa derribaron tres de los aviones atacantes.

La aviación roja ha arrojado, con muy poca intensidad, bombas sobre Prusia Oriental, sin causar daños dignos de mención.

El Teniente Coronel Moellers ha obtenido ayer su 72 victoria aérea. —Efe.

**Italiano** Roma, 23. — Comunicado de guerra número 283:

“Nuestros cazas han derribado un “Hurricane”, en el curso de combates aéreos sobre Malta.

Dos aparatos británicos fueron interceptados en el Mediterráneo central por nuestros cazas y un “Blenheim” fue derribado. Otros dos aviones del mismo modelo fueron derribados por la Dececa de los torpederos italianos.

En Africa del Norte, la aviación del Eje ha continuado bombardeando las instalaciones de abastecimientos, posiciones y alojamientos del enemigo en Dobruk.

Los aviones ingleses realizaron una nueva incursión sobre Benghasi. —Efe.

**Francés** Beirut, 23. — Comunicado oficial de guerra de las fuerzas francesas de Levante:

Las tropas francesas que evacuaron Damasco siguen reorganizándose en nuevas posiciones.

En el desierto, las fuerzas británicas motorizadas procedentes del Irak, han entrado en contacto con nuestros elementos avanzados que defienden Palmira y que resisten con bravura.

Durante la noche del 21, los aviones ingleses bombardearon el barrio armenio de Beirut. Hubo que lamentar once muertos y veinte heridos, así como algunos daños materiales.

Nuestra aviación ha desplegado gran actividad hostigando fuertemente a las columnas británicas motorizadas y retrasando considerablemente su avance.

Los aparatos de bombardeo atacaron los objetivos enemigos de la región de Damasco, en la que se registraron varios blancos.

Todas las escuadrillas que tomaron parte en estas operaciones regresaron intactas a sus bases. —Efe.

(Pasa a la tercera.)